



BIZTONSÁGI ADATLAP

készült a 1907/2006/EK rendeletnek megfelelően

1. Az anyag/készítmény és a vállalat/vállalkozás azonosítása

AGIL 100 EC

A készítmény neve: AGIL 100 EC
A hatóanyag neve: propaquizafop
Kémiai neve: (R)-2[[[(1-metil-etilidén)amino]oxi]etil-2-[4-[(6-klór-2-kinoxalinil)oxi]fenoxi]propanoát
Összegképlet: $C_{22}H_{22}ClN_3O_5$
Felhasználása: gyomirtó szer

Gyártó cég neve: **Agan Chemical Manufacturers Ltd.**
Cím: Northern Industrial Zone, P.O.Box 262, Ashdod, Izrael
Vészhelyzeti telefon: 972 8-8515211

Forgalmazó cég neve: **Makhteshim Agan Hungary Zrt.**
Cím: 1037 Budapest, Montevideo u. 6.
Telefon: (36) 1 439-2000
Fax: (36) 1 439-2009
E-mai:mahun@mahun.hu

A magyarországi Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSZ):
Sürgősségi telefon: 06 (1) 476-6464
éjjel-nappal hívható száma: 06 (80) 20 11 99

2. A veszélyek azonosítása

A gyártó, a vonatkozó uniós szabályozás (67/548/EGK és 1999/45/EK irányelvek), valamint a 44/2000. (XII.27.) EüM rendelet és módosításai szerint a készítmény veszélyes.

Xi



Irritatív

N



Környezeti veszély

EK-veszélyjelek: Xi Irritatív, N Környezeti veszély

A készítmény veszélyeire/kockázataira utaló R-mondatok:

R 36/38 Szem- és bőrizgató hatású

R 51/53 Mérgező a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszantartó károsodást okozhat

Egészségkárosító veszély: Szembe jutva irritál, könnyezést, szemvörösödést okoz.

Környezetkárosító veszély: Mérgező a vízi szervezetekre.

Egyéb információ: A termék besorolása toxikológiai vizsgálatok eredményei alapján történt.

3. Összetétel/tájékoztató az alkotórészekről

Veszélyes komponens	Koncentráció	Veszélyjel, R-mondatok
Propaquizafop CAS szám: 111479-05-1 EU szám: - Index szám: -	9,1-10,3 %	N; R43,R50/53
Poli(oxi-1,2-etilén)- α -izotridecyl- ω - hidroxil-éter (polietilén-glikol-izotridecyl-éter) CAS szám: 9043-30-5 EU szám: nincs (polimer)	30-40 %	Xn, Xi; R22,R36
Petróleum nafta, erősen aromás (C9 – C16) CAS szám: 64742-94-5 EU szám: 265-	35-42 %	Xni; R65



198-5 Index szám:649-424-00-3		
N-metil-2-pirolidon CAS szám 872-50-4 EU-szám: 212-828-1 Index szám: 606-021-00-7	Kb. 9-10 %	Xi; R36/38

Más veszélyes összetevő jelenlétét a gyártó nem jelzi. Az egyéb komponensek nem tekinthetők a hatályos jogszabályok szerint veszélyes anyagnak, vagy koncentrációjuk a készítményben nem éri el azt a mértéket, amely fölött jelenlétüket a veszélyesség szerinti besorolásnál fel kell tüntetni, illetve figyelembe kell venni.

A veszélyjel és az R-mondatok a tiszta komponensekre vonatkoznak, a készítmény veszélyesség szerinti besorolását a 2. és a 15. pont adja meg. Az R-mondatok teljes szövegét lásd a 16. pontban.

4. Elsősegélynyújtási intézkedések

Általános tudnivalók: A sérültet azonnal távolítsuk el a veszély forrásától. Az elszennyeződött ruházatot és lábbelit azonnal le kell venni, és az újbóli használat előtt meg kell tisztítani. Öntudatlan, vagy görcsös állapotban lévő beteggel folyadékot itatni, vagy annál hányást kiváltani nem szabad!

Amennyiben mérgezési tünetek jelentkeznek, vagy mérgezés gyanúja merül fel, azonnal hívjunk orvost és mutassuk meg a készítmény címkéjét, ill. biztonsági adatlapját.

Célszerű felvenni a kapcsolatot az Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálattal.

Telefon: 06 (1) 476-6464 vagy 06 (80) 201-199

Belégzés esetén: A sérültet friss levegőre kell vinni. Légzési nehézségek esetén légzéstámogatás szükséges. Forduljunk orvoshoz.

Bőrrejutás esetén: A szennyezett ruházat levétele után a bőrt azonnal folyóvízzel le kell öblíteni, és szappannal lemosni.

Szembejutás esetén: Legalább 15 percig tartó szemöblítést kell végezni folyóvízzel a szemhéjszélek széthúzása és a szemgolyó állandó mozgatása közben. Forduljunk szakorvoshoz.

Lenyelés esetén: Ha a sérült tudatánál van, azonnal itassunk vele sok vízben szuszpenzált aktív szenet. Öntudatlan sérültnek szájon át ne adjuk semmit. Forduljunk orvoshoz.

Megjegyzés az orvosnak: nincs specifikus antidotum. A tünetek alapján kezeljen, és alkalmazzon támogató/kiegészítő terápiát.

5. Tűzvédelmi intézkedések

Éghető folyadék.

Megfelelő oltóanyag: kis tűz esetén: oltóhab, oltópor, széndioxid
nagy tűz esetén: vízpermet, vízköd, szokásos oltóhab

Egyéb veszély: a gyúlékony gőzök ismét belobbanhatnak. A tűzoltás során keletkező anyagokat külön konténerben kell gyűjteni, meg kell akadályozni az anyagok környezetbe jutását.

Veszélyes égéstermékek: szén-monoxid, nitrogén-oxidok, klórtartalmú vegyületek

A tűz esetén használatos védőeszközök: megfelelő védőruha és a környezet levegőjétől független légzőkészülék

A védőfelszereléssel nem rendelkező személyeket távolítsuk el.

6. Intézkedések véletlenszerű kibocsátás esetén

Személyekre vonatkozó óvintézkedések:

Légzésvédelem: szükséges

Kézvédelem: védőkesztyű

Szemvédelem: védőszemüveg vagy védőálarc

Testvédelem: védőruha

Kiömlés esetén: Távolítsunk el minden gyújtóforrást, kapcsoljunk ki mindent, ami tüzet okozhat.



- Kis mennyiségű terméket folyadékfelszívó anyaggal (pl. homok, tőzeg, fűrészpor, diatomaföld) kell befedni, felitatni, és megfelelő tartályokba helyezni a környezet elszennyeződésének elkerülése céljából. A helyi előírásoknak megfelelően meg kell semmisíttetni.
- Nagy mennyiségű termék kiömlése esetén, gyűjtsünk össze a lehető legtöbbet a kifolyt anyagból. A kiömlött mennyiséget árkoljuk körül, adszorbeáló, vagy nem áteresztő anyaggal, mint például homok vagy agyag, amit később megsemmisítésre kell küldeni.

Környezetvédelmi óvintézkedések: A kiömlött anyagot a csatornába vagy élő vizekbe engedni tilos!

7. Kezelés és tárolás

Kezelés: Megfelelő szellőztetés szükséges. Körültekintően végzett munkával kerüljük el a készítmény gőzeinek vagy permetének belélegzését, szembe jutását és bőrre kerülését. Ne dolgozzunk a készítménnyel szikra, gyújtó- és hőforrás közelében. A tárolóedényeket óvatosan kell nyitni és kezelni.

Tárolás: A készítményt száraz, hűvös (-10 °C – +35 °C), jól szellőző, napfénytől védett helyen, eredeti, bontatlan csomagolásban, jól lezárva tároljuk. Éghető anyagoktól, gyújtóforrástól elkülönítendő. Gyermekek kezébe nem kerülhet. Tilos a dohányzás.

8. Az expozíció korlátozása és ellenőrzése/személyi védőfelszerelések

A dolgozókkal meg kell ismertetni a készítmény felhasználásának munkaegészségügyi előírásait. Körültekintő munkával meg kell előzni a készítmény szembe jutását, bőrre kerülését és gőzeinek, permetének belélegzését. Külön is fel kell hívni a figyelmüket a készítmény irritáló és ártalmas gyúlékony tulajdonságára.

Műszaki intézkedések:

- A vegyi anyagoknál szokásos védőintézkedéseket be kell tartani.
- Megfelelő szellőztetésről gondoskodni kell.

Higiéniai intézkedések:

- A munka során használt ruházat mosása gyakran és külön történjen. A védőfelszerelések tisztítására kristálysódás (nátrium-karbonátos) víz ajánlott.
- Munka közben étkezni, inni és dohányozni nem szabad!
- A munka befejezése után alapos kézmosás szükséges.

Személyi védőfelszerelések:

- A dolgozók viseljének megfelelő védőkesztyűt.
- Megfelelő védőruha és védőlábbeli szükséges.
- Megfelelő védőszemüveg vagy védőálc használata szükséges.
- A készítmény kijuttatása, permetezése során, ha a permet belélegzésének veszélye fennáll légzésvédelem szükséges.

Foglalkozási expozíciós határértékek:

Propaquizafop: nincs megállapítva

Petróleum, oldószer nafta, erősen aromás (C9 – C16): TLV: 10 ppm és 52 mg/m³

N-metil-2-pirolidon TLV: 25 ppm MAK: 80 mg/m³

9. Fizikai és kémiai tulajdonságok

Halmazállapot:	folyadék
Szín:	sárgás – barna
Szag:	aromás oldószer
PH:	5-8
Forráspont:	> 194 °C
Olvadáspont:	66,3 °C (Propaquizafop)
Sűrűség (20 °C):	1,025 ± 0,015 g/cm ³
Molekulatömeg:	443.9 (Propaquizafop)
Log K _{OW} (25 °C):	4,78 (Propaquizafop)
Oldékonyság vízben (25 °C):	063 mg/l (Propaquizafop)
pH (5%-os vizes oldat):	5 – 8
Lobbanáspont:	101 °C
Gyúlékonyság:	nem gyúlékony



Robbanási tulajdonságok: nem robbanásveszélyes
Viszkozitás (20 °C): 18,98 mPa.s (1,182 – 5,49 rps)
Felületi feszültség (20 °C): 33,5-35,3 mN/m

10. Stabilitás és reakciókészség

Közönséges körülmények között stabil készítmény.

Veszélyes polimerizáció: nem következik be

Elkerülendő anyagok: oxidálószeres, savak, lúgok

Elkerülendő körülmények: erős hőhatás, nyílt láng

Veszélyes bomlástermékek: szén-monoxid, nitrogén-oxidok, klórtartalmú vegyületek

11. Toxikológiai információk

A készítményre vonatkozó toxikológiai adatok:

Akut toxicitások:

orális	LD ₅₀ (patkány):	2863 mg/ttkg
dermális	LD ₅₀ (patkány):	> 2000 mg/ttkg
inhalációs	LC ₅₀ (patkány):	> 5,35 mg/l (4 óra)

Bőrirritáció: irritál (nyúl)

Szemirritáció: irritál (nyúl)

Szenzibilizáció: nem szenzibilizál (tengerimalac)

A propakvizafopra vonatkozó toxikológiai adatok:

Akut toxicitások (The Pesticide Manual 11th Edition):

orális	LD ₅₀ (patkány):	> 5000 mg/ttkg
dermális	LD ₅₀ (patkány):	> 2000 mg/ttkg
inhalációs	LC ₅₀ :	2,5 mg/l (4 óra)

Bőrirritáció: nem irritál (nyúl) (The Pesticide Manual 11th Edition)

Szemirritáció: közepesen irritál (nyúl) (The Pesticide Manual 11th Edition)

Szenzibilizáció: szenzibilizál (tengerimalac maximalizációs teszt) (The Pesticide Manual 11th Edition)

Krónikus toxicitás: NOEL (patkány, egér): 1,5 mg/ttkg/nap (2 év)

NOEL (kutya): 20 mg/ttkg/nap (1 év)

Rákkeltő hatás: EPA, EU, IARC: besorolása nincs

Mutagenitás: nem mutagén

Reprodukciós toxicitás: NOEL (patkány): 3 mg/ttkg/nap (két generációs kísérlet)

Teratogenitás: állatkísérletekben nem teratogén

NOEL (patkány): 20 mg/ttkg/nap

NOEL (nyúl): 6 mg/ttkg/nap

12. Ökológiai információk

A készítményre vonatkozó adatok:

Hal: szívárványos pisztráng: LC₅₀ (96 óra): 3,2 mg/l
ponty: LC₅₀ (96 óra): 1,1 mg/l

Daphnia magna: EC₅₀ (48 óra): 2,4 mg/l

Alga (S. subspicatus): EC₅₀ (72 óra): 1,2 mg/l

Méh: kontakt LD₅₀ (48 óra): > 177 µg/méh

orális LD₅₀ (48 óra): > 188 µg/méh

Mérgező a vízi szervezetekre. Nem toxikus a méhekre.

LD₅₀ madár(japán fűrj): >2000 mg/ttkg

A propakvizafopra vonatkozó adatok:

A propakvizafop hidrolizál kvizalofop-P-vé (szabad sav) melynek mobilitása mérsékelt. (További metabolizáció során kinoxalin és oxifenol képződik.)

Stabilitás a környezetben: Talaj: nem perzisztens, t_{1/2}: 15 – 26 nap. Hidrolizál szabad savvá. Elsődlegesen mikroorganizmusok útján bomlik.



Víz: $t_{1/2}$: kb. 20 nap. Lebomlás hidrolízis, fotolízis és mikroorganizmusok útján.

Hal: szívárványos pisztráng: LC_{50} (96 óra): 1,2 mg/l
kékkopoltyús naphal: LC_{50} (96 óra): 0,34 mg/l
ponty LC_{50} (96 óra): 0,19 mg/l

Daphnia magna: EC_{50} (48 óra): > 2,1 mg/l
NOEC (21 nap): 0,44 mg/l

Alga (S. capricornutum): EC_{50} (96 óra): > 2,1 mg/l

Madár: tőkés réce: LD_{50} : > 2198 mg/ttkg
 LC_{50} : > 6593 ppm (5 napos etetési kísérlet)
virginiai fűrj: LD_{50} : > 2000 mg/ttkg
 LC_{50} : > 6593 ppm (5 napos etetési kísérlet)

Méh: kontakt LD_{50} (48 óra): > 200 μ g/méh
Orális LD_{50} (48 óra): > 20 μ g/méh

Veszélyes a környezetre. Nagyon mérgező a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszantartó károsodást okozhat. Az ember számára fontos táplálékláncban bioakkumuláció történik, különösen a vízi élőlényekben.

A készítményt és maradványait élővizekbe, talajba juttatni tilos.

13. Ártalmatlanítási útmutató

A készítmény maradványainak és hulladékainak kezelésére a 98/2001. (VI.15.) Kormányrendeletben foglaltak az irányadók. A készítmény hulladékának besorolása a 16/2001. (VII.18.) KöM. rendelet alapján:

EWC-kód: 02 01 08 veszélyes anyagokat tartalmazó, mezőgazdasági vegyi hulladékok

Ne juttassuk a készítményt és maradványait a lefolyórendszerbe. A készítmény maradványait megfelelő tárolóedényben kell tárolni.

A veszélyes növényvédő szer göngyölegek kezelésére vonatkozó felhasználói kötelezettségek betartása mellett a hulladékbegyűjtést és hulladékkezelést a CSEBER Kht.-n keresztül intézzük.

14. Szállítási információk

A készítmény a veszélyes áruk nemzetközi szállítását szabályozó egyezmények szerint jelölésköteles.

Közúti/vasúti szállítás (ADR/RID):

- ADR osztály és sorszám: 9, 11.c)
- Veszélyt jelölő szám: 90
- Azonosítószám: 3082
- Veszélyességi bárca száma: 9
- Csomagolási csoport: III

Az áru megjelölése: Környezetre veszélyes, folyékony anyag, m.n.n. (Propaquizafop)

Belföldi hajózás:

Az áru megjelölése: Környezetre veszélyes, folyékony anyag, m.n.n. (Propaquizafop)

IMDG szerinti tengeri szállítás:

- IMDG osztály: 9 + tengerszennyező
- IMDG lapszám: 9028
- Csomagolási csoport: III
- EmS: nincs
- MFAG: nincs

Az áru megjelölése: Környezetre veszélyes, folyékony anyag, m.n.n. (Propaquizafop)

Légi szállítás:

- UN/ID szám: 3082
- IATA-DGR osztály: 9

Az áru megjelölése: Környezetre veszélyes, folyékony anyag, m.n.n. (Propaquizafop)



15. Szabályozási információk

A gyártó, a vonatkozó uniós szabályzás (67/548/EGK és 1999/45/EK irányelvek), valamint a 44/2000. (XII.27.) EüM rendelet és módosításai szerint a készítmény veszélyes. Címkézés:

EK veszélyjele:



Xi Irritatív, N Környezeti veszély

A veszélyes készítmény veszélyeire/kockázataira utaló R mondatok:

R 36/38 Szem- és bőrizgató hatású

R 51/53 Mérgező a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszantartó károsodást okozhat

A készítmény biztonságos használatára utaló S mondatok:

S 2 Gyermekek kezébe nem kerülhet

S 13 Élelmiszertől, italtól és takarmánytól távol tartandó

S 26 Ha szembe jut, bő vízzel azonnal ki kell mosni, és orvoshoz kell fordulni

S 24/25 Kerülni kell a bőrrel való érintkezést és a szembejutást

S 36/37/39 Megfelelő védőruházatot, védőkesztyűt és szem-/arcvédőt kell viselni

S 29/35 Csatornába engedni nem szabad. Az anyagot és edényzetét a megfelelő módon ártalmatlanítani kell.

S 46 Lenyelése esetén azonnal orvoshoz kell fordulni, az edényt/ csomagolóburkolatot és a címkét az orvosnak meg kell mutatni

S 57 A környezetszennyezés elkerülésére megfelelő edényzetet kell használni

S 61 Kerülni kell az anyag környezetbe jutását. Speciális adatokat kell kérni/Biztonsági adatlap

16. Egyéb információk

A biztonsági adatlap a termék szállított állapotára vonatkozik.

Az adatlap csak a biztonságos használat, a megsemmisítés, a tárolás, a szállítás, stb. szempontjából jellemzi a terméket, és nem arra szolgál, hogy annak bizonyos tulajdonságait garantálja, nem helyettesíti a termékspecifikációt.

Az adatlapban foglalt információk, adatok ismereteink és tájékozottságunk legjaván alapszanak és azokat a kiadás időpontjában pontosnak, helytállónak ismerjük. Az adatlap nem képezi semmilyen jogi kötelezettség vagy felelősségvállalás alapját a bármilyen körülmények között történő használatból vagy a helytelen használatból adódó következményekért. A gyártó/forgalmazó nem vállal felelősséget olyan személyi sérülésekért vagy anyagi károkért, amelyeket a készítmény okoz a vevőknek, felhasználóknak vagy harmadik személynek, mivel a termék használatára nincs befolyással.

A biztonsági adatlap csak ezen termékre vonatkozik, ha a terméket más készítmény komponenseként használják, az adatlapban közölt információk nem alkalmazhatóak.

A biztonsági adatlap 3. pontjában szereplő R-mondatok:

R 22 Lenyelve ártalmas

R 36 Szemizgató hatású

R 36/38 Szem- és bőrizgató hatású

R 43 Bőrrel érintkezve túlérzékenységet okozhat (szenzibilizáló hatású lehet)

R 50/53 Nagyon mérgező a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszantartó károsodást okozhat

R 65 Lenyelve ártalmas, aspiráció (idegen anyagnak a légutakba beszívása) esetén tüdőkárosodást okozhat

A biztonsági adatlap a gyártó H-0199 számú, (készült: 17/6/2008) adatlapja felhasználásával került kidolgozásra.

Vonatkozó magyar törvények és rendeletek:



Munkavédelem: a 2007. évi LXXXII. törvénnyel, a 2004. évi XI. törvénnyel és az 1997. évi CII. törvénnyel módosított 1993. évi XCIII. törvény a munkavédelemről.

Kémiai biztonság: a 2004. évi XXVI. törvénnyel módosított 2000. évi XXV. törvény a kémiai biztonságról; a 38/2008 (X.3.) EüM rendelet, az 52/2007. (XI.30.) EüM, a 26/2007. (VI.7.) EüM, a 33/2004. (IV.26.) EszCsM, a 30/2003. (V.21.) EüM rendeletek a veszélyes anyagokkal és a veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes eljárások, illetve tevékenységek részletes szabályairól szóló 44/2000. (XII.27.) EüM rendelet módosításáról; az 58/2007. (XII.22.) EüM–SZMM együttes rendelete a munkahelyek kémiai biztonságáról szóló 25/2000. (IX.30.) EüM–SZCSM együttes rendelet módosításáról.

Hulladék: a 2004. évi XXIX. törvénnyel módosított 2000. évi XLIII. törvény a hulladékgazdálkodásról; 98/2001.(VI.15.) Kormányrendelet a veszélyes hulladékkal kapcsolatos tevékenységek végzésének feltételeiről, és a 16/2001. (VII. 18.) KöM rendelet a hulladékok jegyzékéről; a 195/2002. (IX.6.) Kormányrendelettel módosított 94/2002. (V.5.) Kormányrendelet a csomagolásról és a csomagolási hulladék kezelésének részletes szabályairól.

Tűzvédelem: az 1996. évi XXXI. törvény a tűz elleni védekezésről, a műszaki mentésről és a tűzoltóságról; a 9/2008. (II.22.) ÖTM rendelet.

Készült, 2008. december 10.